

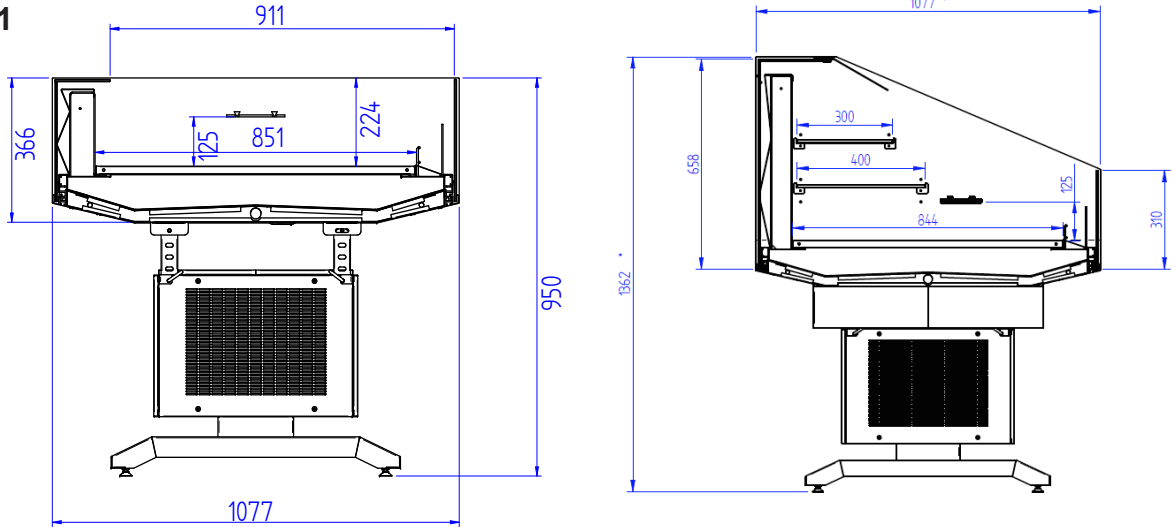
Lipezk

Открытые ванны. Минигорки. Со встроенным агрегатом.

Open islands. Semivertical. Plug-in.



Рис. 1



*Высота холодильника в стандартной комплектации.
1414 мм - высота холодильника с учётом поворотной колёсной опоры.
*Ширина холодильника в стандартной комплектации.
1110 мм - ширина холодильника с учётом защитных бамперов.

Рис. 2



1	arneg		ARNEG S.p.A. VIA VENEZIA 58 - CAMPO SAN MARTINO - PADOVA - ITALY Tel. +39 049 969333 Fax +39 049 9699444 - info@arneg.it	
2				
3	CODICE ITEM			MATRICOLA S/N
4				
5	V	Hz	W	A
6				
7				
9	SBRINAMENTO DEFROSTING	W	ILLUMINAZIONE LIGHTING	W IP
10				
11	SUPERFESP DISPLAY AREA	m ²		
12	REFRIGERANTE REFRIGERANT		MASSA WEIGHT	kg
13				
14	CLASSE CLASS			
15				
16	COMMESSA W.SCHED	ORDINE W.ORD.	ANNO YEAR	
17				
18	CONTIENE GAS FLUORURATI AD EFFETTO SERRA DISCIPLINATI DAL PROTOCOLLO DI KYOTO CONTAINS FLUORINATED GREENHOUSE GASES COVERED BY THE KYOTO PROTOCOL			

Рис. 3

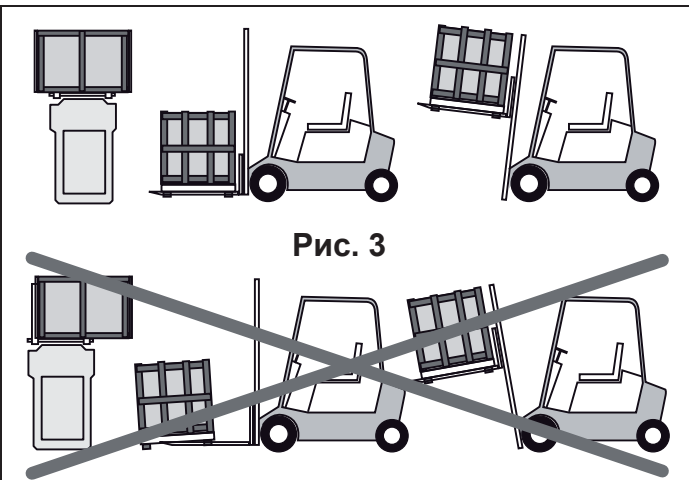


Рис. 4

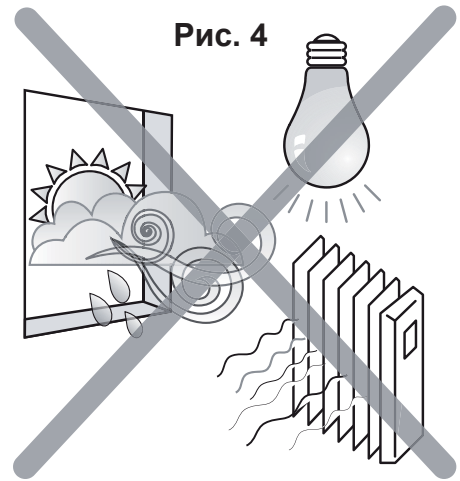


Рис. 5

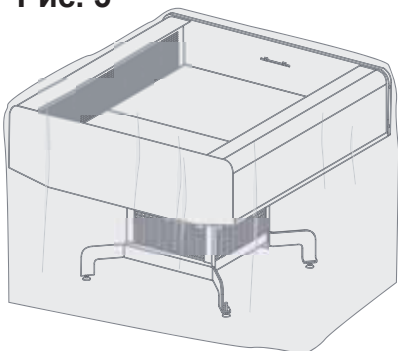


Рис. 6

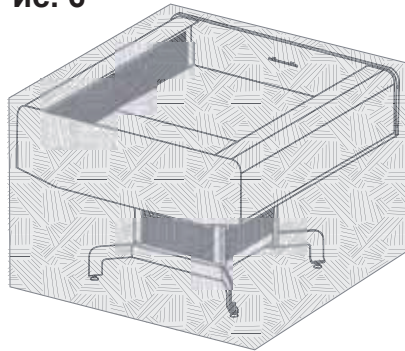


Рис. 7

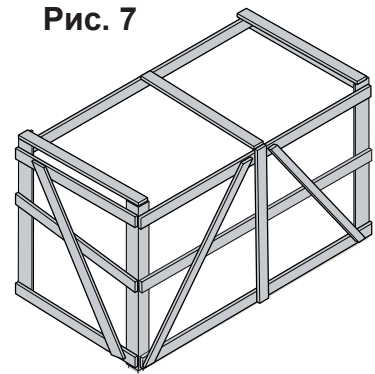


Рис. 10

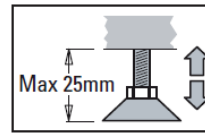
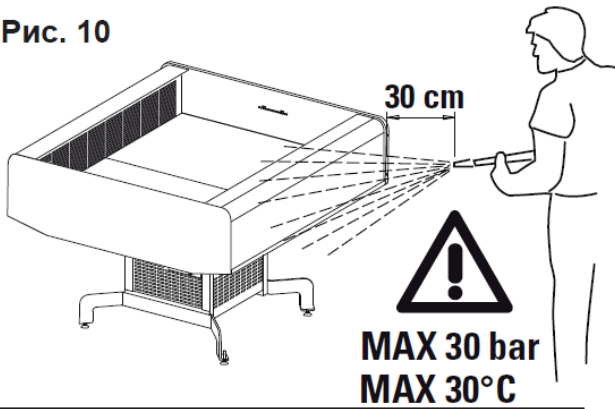


Рис. 8

Рис. 9



Рис. 11

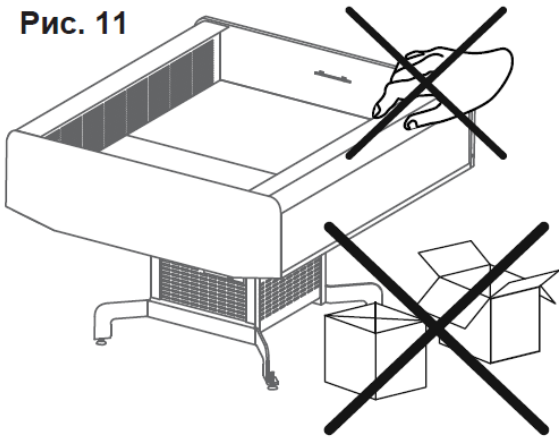


Рис. 12

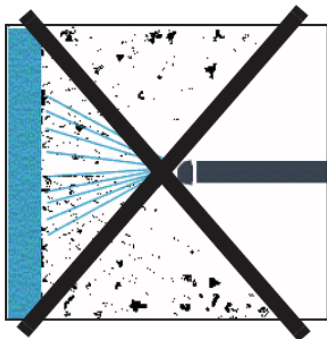
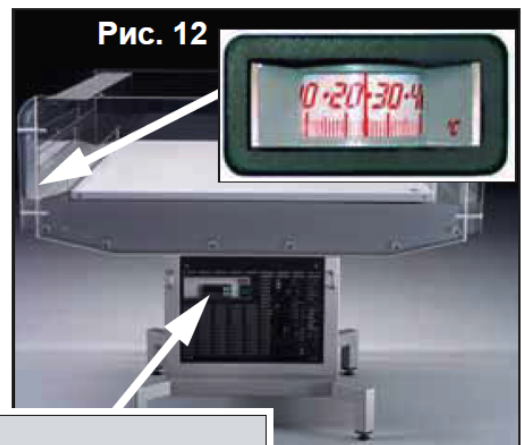


Рис. 14

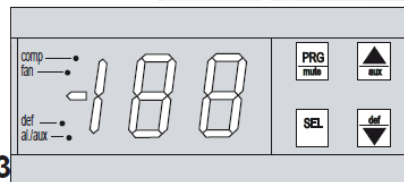


Рис. 13

Рис. 16

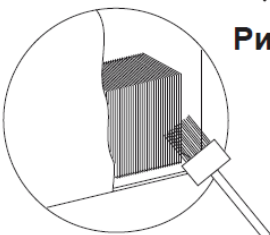


Рис. 15

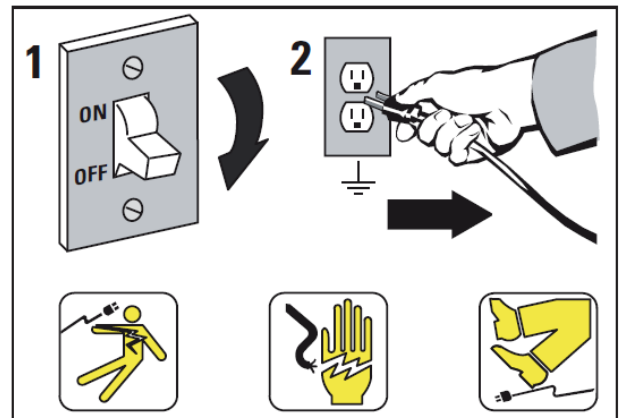


Рис. 17

Рис. 18

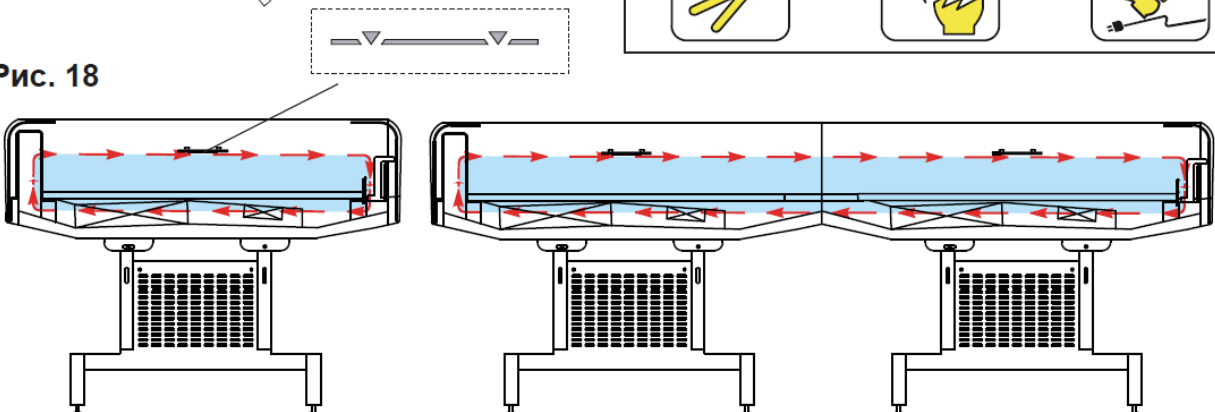
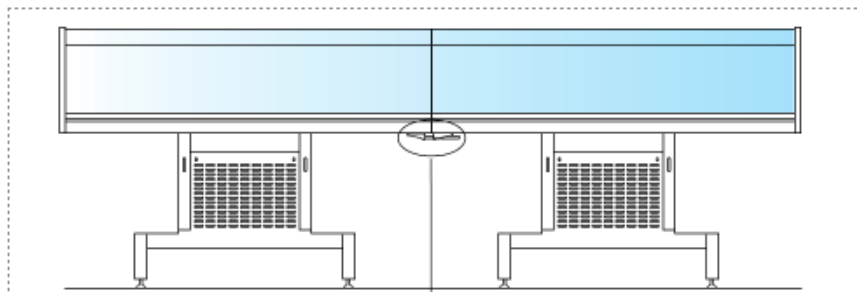
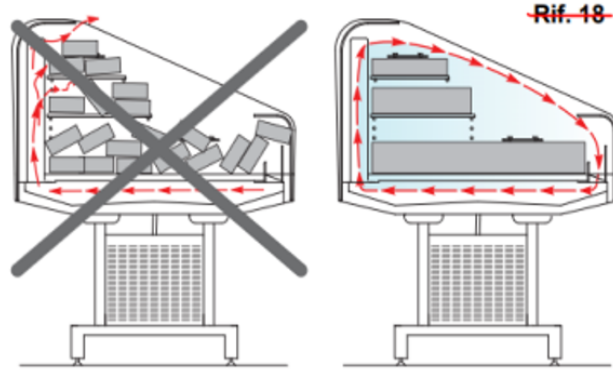
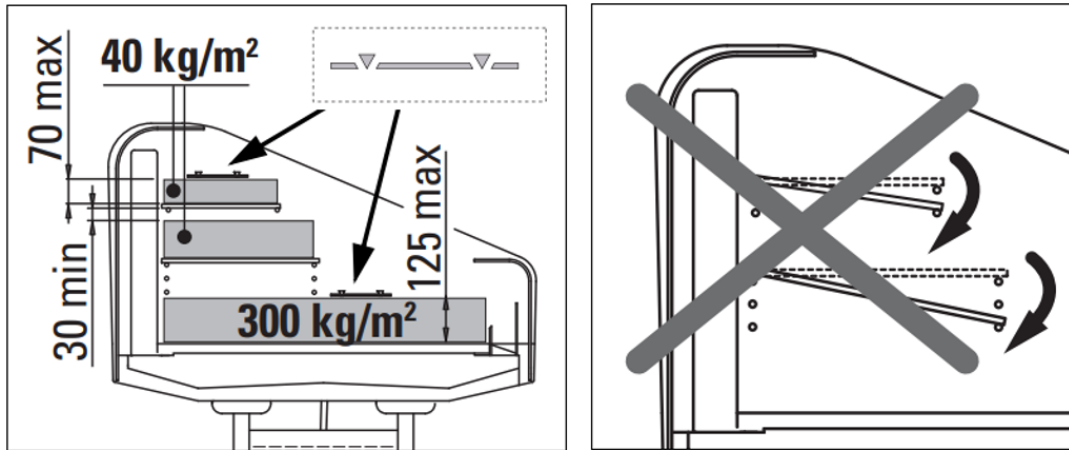
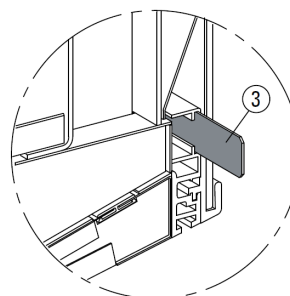
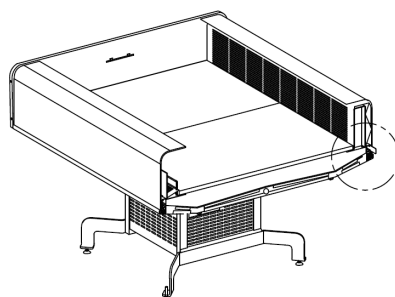
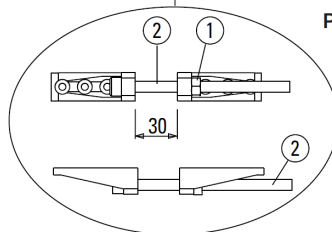


Рис. 19



Объединение тыльными сторонами в остров

Рис. 20



Объединение тыльными сторонами в остров

Рис. 21

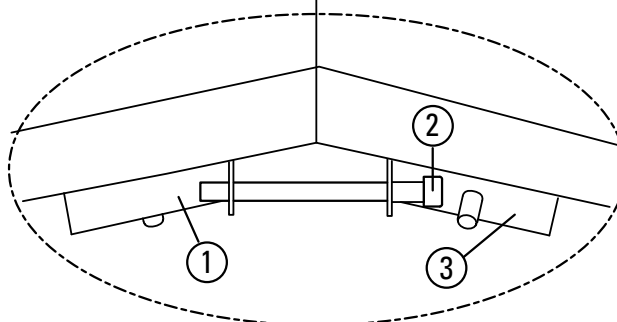
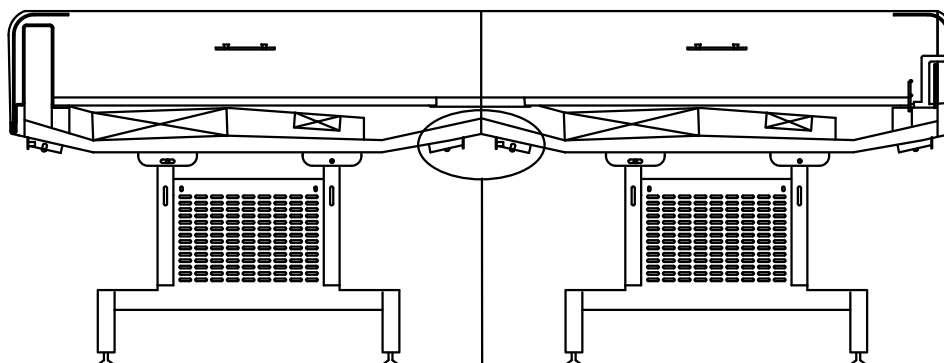


Рис. 22

Модель	По проведению в канал	Рабочая температура	
85	боковой	0°C / +2°C	
	боковой +задний	+2°C / +4°C	
100	боковой	0°C / +2°C	

Рис. 23

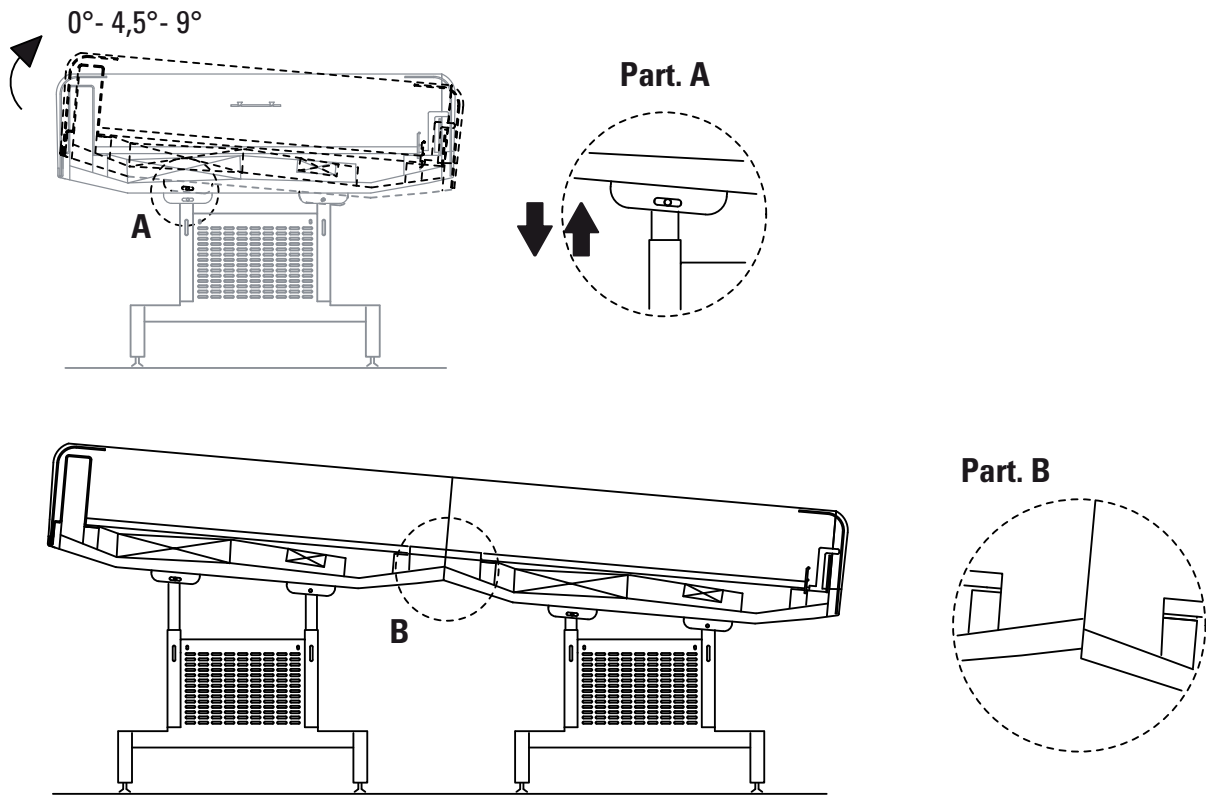
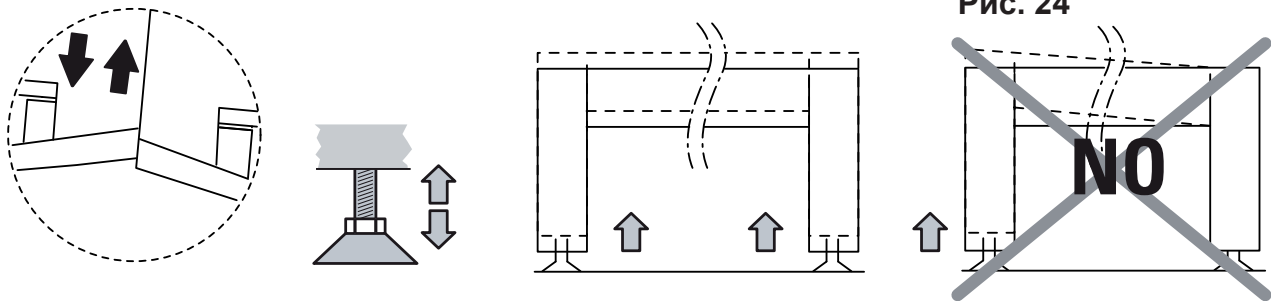


Рис. 24



ГАБАРИТНЫЕ ПАРАМЕТРЫ Lipezk H126

Длина без боковин	мм	1250
Длина с боковинами	мм	1270
Высота*	мм	1362
Глубина*	мм	1077
Площадь выкладки	м ²	1,924
Полезный объем	м ³	0,296
Масса (без боковин)	кг	152
Уровень шума	дВ(А)	59

*Высота холодильника в стандартной комплектации.
1414 мм - высота холодильника с учётом поворотной колёсной опоры.
*Глубина холодильника в стандартной комплектации.
1110 мм - глубина холодильника с учётом защитных бамперов
*1330 мм - длина с учётом защитного бампера

КОМПРЕССОР

Кол-во	1	
Марка	NEU2168GK	
Модель	Embraco	
Хладагент	R404A	
Масса хладагента	кг	0,65

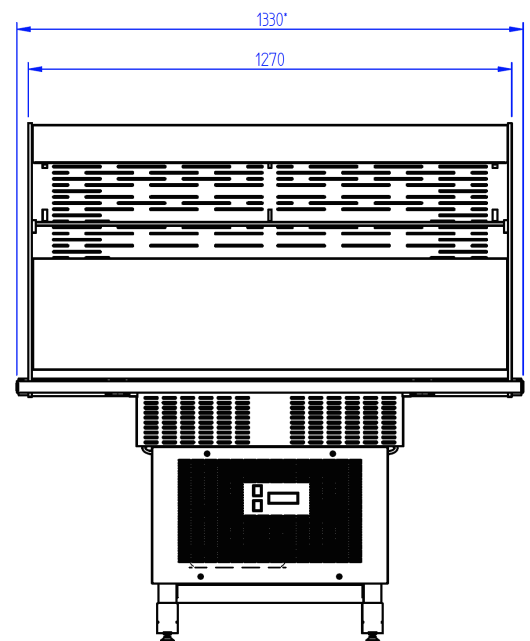
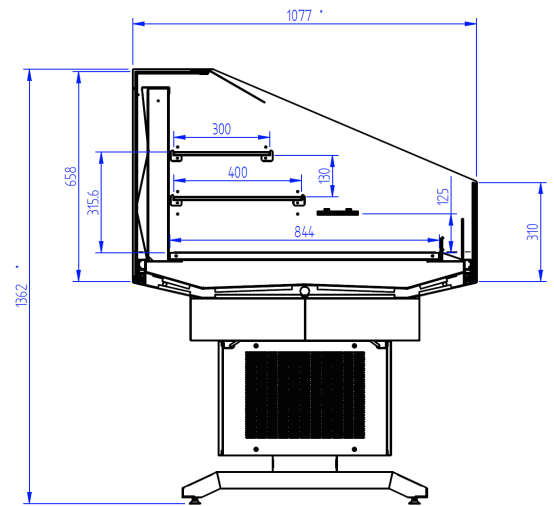
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ НАГРУЗКИ

Общее энергопотребление при 230В / 50 Гц		
Компрессор EN12900	Вт	426
Вентилятор испарителя	Вт	12
Вентилятор конденсатора	Вт	60

МАКСИМАЛЬНОЕ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ

Суточное энергопотребление	кВт*ч/24ч	11
----------------------------	-----------	----

Данные действительны для клим.класса 3 (25°C /60% отн.вл.)



ГАБАРИТНЫЕ ПАРАМЕТРЫ Lipezk

Длина без боковин	мм	1250
Длина с боковинами	мм	1270
Высота	мм	950
Глубина	мм	1077
Площадь выкладки *	м ²	1,063
Полезный объем *	м ³	133
Площадь в плане	м ²	1,39
Масса (без боковин)	кг	133
Уровень шума	dB(A)	

КОМПРЕССОР

Кол-во		1
Марка		NEU2168GK
Модель		Embraco
Холодопроизводительность ENU2168GK		403
Хладагент		R404A
Масса хладагента	кг	0,65

ИСПАРИТЕЛЬ

Площадь теплообмена	м ²	3,5
Объем труб	дм ³	2,266

КАПИЛЯРНАЯ ТРУБКА

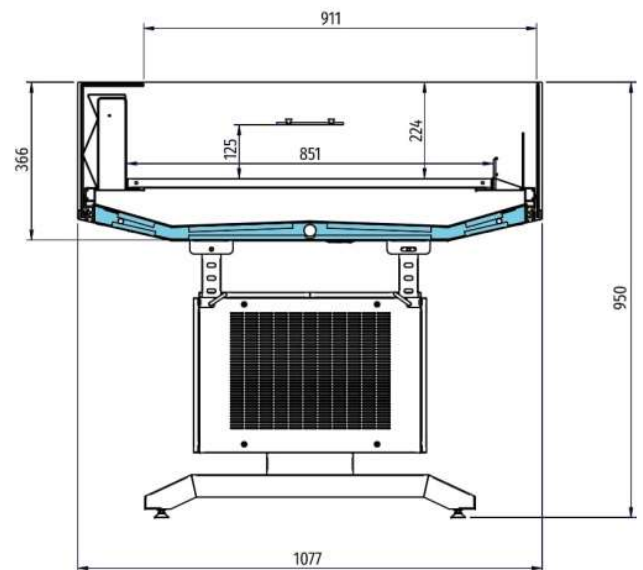
Диаметр	мм	6,94
Длина	мм	3500

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ НАГРУЗКИ

Общее энергопотребление при 230В / 50 Гц		
Компрессор EN12900	Вт	426
Вентилятор испарителя	Вт	12
Вентилятор конденсатора	Вт	60

МАКСИМАЛЬНОЕ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ

В режиме охлаждения	Вт	465
В режиме оттайки	Вт	17
Суточное энергопотребление	кВт*ч/24ч	9,372



Инструкция по установке и эксплуатации

ОГЛАВЛЕНИЕ

ИЛЛЮСТРАЦИИ.....	1
1 - Информационные значки	9
2 - Запреты и предписания.....	9
3 - Меры предосторожности при ремонте модели Lipezk 1000 R290, заправленной огнеопасным газообразным хладагентом - R290 (ПРОПАНОМ).....	10
4 - Цель руководства / область применения - заинтересованные лица.....	11
5 - Общие сведения - предназначенное использование (... 1)	12
6 - Нормы и сертификаты, заявление о соответствии	13
7 - Идентификация - паспортные данные (Рис. 2)	14
8 - Транспортировка - технический специалист -	15
9 - Хранение	15
10 - Приемка, распаковка, первая очистка - подготовленный оператор	15
11 - Установка и условия окружающей среды - технический специалист -.....	16
12 - Объединение витрин - технический специалист -.....	17
12_1 - Объединение боковыми сторонами в единую линию (Рис. 19)	17
12_2 - Объединение тыльными сторонами в остров (Рис. 21) (только мод. L=850)	18
13 - Установка витрины и объединение витрин под наклоном (Рис. 23)	20
14 - Электрическое подсоединение - технический специалист -	21
15 - Запуск, контроль и регулировка температуры - технический специалист -	22
16 - Загрузка витрины - подготовленный оператор -.....	22
17 - Размораживание и слив воды.....	22
17_1 - Отвод воды:	23
18 - Техобслуживание и очистка - подготовленный оператор -	23
18_1 - Общие указания	23
18_2 - Чистка наружных элементов (ежедневная, еженедельная)	24
18_3 - Очистка внутренних деталей (ежемесячно).....	24
18_4 - Очистка конденсатора (Рис. 15).....	24
18_5 - Очистка поддона для сбора воды.....	24
18_6 - Очистка стеклянных деталей	24
18_7 - Очистка деталей из нержавеющей стали	24
18_8 - Очистка алюминиевых деталей	25
18_9 - Осмотр деталей.....	25
19 - Демонтаж витрины - технический специалист -	25

1. Информационные значки

Перед чтением руководства ознакомьтесь с данными знаками:



Этот знак указывает на опасности и то, что **категорически** запрещается делать при эксплуатации, техобслуживании и в определенных ситуациях, чреватых серьезными травмами или смертью.



Этот знак указывает на предписания, правила, требования и уведомления, которые должен соблюдать каждый работник, привлекаемый к эксплуатации данной мебели (в пределах своей компетенции), на всем протяжении её срока службы (монтаж, эксплуатация, техобслуживание, демонтаж и т. д.).

2. Запреты и предписания

Внимательно прочтите Руководство по установке и эксплуатации, чтобы в случае неисправности сообщить более точную информацию в сервисный центр.



- **Прежде чем выполнять какие-либо работы по техобслуживанию на холодильной мебели, убедитесь в отключении электропитания.**
- **Данная мебель предназначена для эксплуатации только в помещении.**
- **Чрезвычайно внимательно исполняйте все рабочие операции (загрузка, разгрузка, очистка, сервисное и регламентное обслуживание, и т. д.), старательно выполняя все необходимые действия и используя необходимые средства индивидуальной защиты.**
- **Данная холодильная мебель предназначена для поддержания температуры выставляемого товара, а не для ее понижения, следовательно, размещаемые пищевые продукты уже должны быть охлаждены до соответствующей температуры хранения, поэтому нельзя помещать в неё нагретые продукты.**
- **Данная мебель спроектирована и изготовлена для хранения и экспозиции только свежих, охлаждённых, глубокозамороженных и замороженных пищевых продуктов, а также проваренных и разогреваемых полуфабрикатов (холодных закусок). Поэтому запрещается помещать в ней иные товары, в том числе фармацевтические продукты, наживку для рыбной ловли и т. д.**
- Проверяйте, чтобы значения температуры и влажности окружающей среды не превышали указанные. Для этого необходимо постоянно следить за состоянием климатического, вентиляционного и отопительного оборудования, установленного в торговой точке.
- Скорость воздушных потоков вблизи отверстий данной мебели не должна превышать 0,2 м/с;
- Размещайте в ней только товар, уже охлаждённый до температуры, обычно характерной для «холодильной цепи», и постоянно контролируете поддержание такой температуры.
- Во избежание перегрузки соблюдайте предельную загрузку мебели.
- Соблюдайте ротацию пищевых продуктов, загружая мебель так, чтобы в первую очередь продавались продукты, помещенные в неё раньше.
- Устраняйте все обнаруженные неполадки (ослабленные винты, перегоревшие лампы и т. д.), обратившись к техническому специалисту.
- Контролируйте отток воды, образовавшейся в результате размораживания (освобождайте дренажи, очищайте фильтры, проверяйте сифоны и т. д.).
- Отводите талую или использованную для мытья воду в канализационную сеть или на очистное сооружение в соответствии с действующим законодательством и с учетом возможного её загрязнения, обусловленного особенностями данного изделия, возможных осадков, случайного разрыва упаковки, содержащей жидкость, а также использования неразрешённых моющих средств.
- При появлении слишком большого количества конденсата обратитесь к специалисту по холодильному оборудованию.
- Строго соблюдайте периодичность всех работ по профилактическому обслуживанию



- **НЕ** пользуйтесь данной мебелью босиком
- **НЕ** прикасайтесь к ней мокрыми руками или ногами
- **НЕ** снимайте защитные ограждения или панели обшивки, для демонтажа которых требуются инструменты. В частности, не снимайте крышку электрического щита, так как это разрешено только квалифицированному специалисту.
- **НЕ** перекрывайте пути поступления воздуха.
- **НЕ** направляйте на мебель точечные светильники с лампами накаливания. Опасность: перегрев товара.
- Не допускайте попадания лучей солнца на выставленные товары. Опасность: порча товаров.
- Ограничьте температуру излучающих поверхностей в торговой точке, например, установив изоляцию потолков.
- **ПРИ УТЕЧКЕ ГАЗА ИЛИ ПРИ ПОЖАРЕ:**
Не оставайтесь в помещении, где находится данная мебель, если оно не вентилируется должным образом. Отключите мебель главным выключателем, расположенным на линии питания.
ДЛЯ ТУШЕНИЯ ПЛАМЕНИ ПРИМЕНЯЙТЕ ТОЛЬКО ПОРОШКОВЫЙ ОГНЕТУШИТЕЛЬ, НО НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ВОДУ.

3. Меры предосторожности при ремонте модели Sendai 1000 R290, заправленной огнеопасным газообразным хладагентом - R290 (ПРОПАНОМ)

Этот тип витрин с огнеопасным газообразным хладагентом обозначается специальными наклейками на основных узлах:



Нельзя разрывать контур хладагента, чтобы газ не вышел наружу, так как, смешавшись с воздухом, он может вызывать **опасность пожара** при наличии **открытого пламени** или **искр**, создаваемых электрооборудованием.

Во избежание этих опасностей применяйте только подходящие детали; в случае замены важно использовать оригинальные и предназначенные для этой цели запасные части.

Необходимые при возникновении неполадок или проблем в работе вмешательства должен выполнять квалифицированный персонал, определив характер проблемы и действуя в соответствии со стандартами безопасности, относящимися к этому типу газа.



Применяемые при этом инструменты должны отвечать тем же стандартам, что и компоненты системы; **электроинструмент и открытое пламя при наличии огнеопасных газов не использовать.**

Возможные утечки из элементов контура хладагента задерживаются герметичной оболочкой; поэтому **все части контура выполнены недоступными.**

В частности, невозможно выполнять операции заправки, откачки, опорожнения и повторной заправки хладагента, поскольку весь контур охлаждения герметично закрыт.

В случае неисправности компрессора, **требующей его замены, сделать это на месте у заказчика не получится.** Витрину придется отправить в фирменный сервисный центр компании «ARNEG» для ремонта.

По всем вопросам обращайтесь к региональному дистрибьютору; в случае сомнений проконсультируйтесь с техническим специалистом отдела послепродажного обслуживания.

ЛЮБОЕ ИНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ, НЕ ОПИСАННОЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, СЛЕДУЕТ СЧИТАТЬ ОПАСНЫМ. ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВОЗМОЖНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕЙ, НЕПРАВИЛЬНОЙ И НЕРАЗУМНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

ПОЛЕЗНЫЕ НОМЕРА:

ГОЛОВНОЙ ОФИС: +39 0499699333, ФАКС: +39 9699444; КОЛЛ-ЦЕНТР: 848 800225

4. Цель руководства / область применения - заинтересованные лица

В данном руководстве описана серия холодильной мебели **Sendai** производства компании «ARNEG Spa.»

Далее приводятся указания, относящиеся к:

- эксплуатации данной мебели
- техническим характеристикам
- установке и монтажу
- инструктажу персонала, привлеченного к эксплуатации
- работам по техобслуживанию
- правилам техники безопасности

Руководство является неотъемлемой частью данной мебели и должно храниться весь срок её службы.

Изготовитель освобождается от возможной ответственности в следующих случаях:

- применение мебели не по назначению
- неправильная или выполненная с нарушением указанных стандартов установка
- несоответствующее электропитание
- серьезные нарушения графика регламентного обслуживания
- несогласованные изменения и вмешательства
- использование неоригинальных запчастей
- полное или частичное несоблюдение указаний.

Руководство должно быть передано ответственному лицу для хранения в подходящем месте и учета всех работ, а также предоставления в любой момент персоналу, привлекаемому для техобслуживания.

При передаче третьим лицам руководство также передают новому пользователю или собственнику, обязательно уведомив об этом компанию-поставщика. В случае повреждения или потери запросите новый экземпляр у компании-поставщика.

Данное руководство предназначено для:

ПОДГОТОВЛЕННОГО ОПЕРАТОРА: квалифицированного работника, получившего инструктаж по эксплуатации, регулировке, очистке и техобслуживанию данной мебели.

ТЕХНИЧЕСКОГО СПЕЦИАЛИСТА: техника, аттестованного и уполномоченного выполнять работы по внеплановому обслуживанию, ремонту, замене, а также способного сознательно оценивать сопряженные с выполнением различных работ риски и принимать все меры по защите себя и других, сводя к минимуму ущерб, связанный с подобными рисками.

Если не оговаривается иное, приведенная информация касается обоих
Содержание данного руководства отражает достигнутый на момент выпуска данной мебели на рынок уровень техники и применённых при изготовлении технологий, поэтому не может считаться устаревшим в случае последующих

обновлений, связанных с новыми нормами или знаниями.

С данным руководством должны ознакомиться все, кто будет пользоваться данной мебелью.

5. Общие сведения - предназначенное использование (Рис. 1)

Данная мебель предназначена для использования квалифицированным персоналом, обученным и проинструктированным работодателем по её эксплуатации и связанным с этим рискам.

Серия торговой холодильной мебели **Sendai** представляет собой витрину островного типа (бонету) со встроенным холодильным агрегатом, предназначенную для хранения и продажи в режиме самообслуживания свежих пищевых продуктов. Данная мебель может устанавливаться с наклоном (только с одной стороны) под углом 4,5° или 9° и объединяться в единую линию или остров следующим образом:

- традиционное объединение в одну линию: правой стороной к левой (Рис. 19)
- объединение в остров тыльными сторонами (только L=850) (Рис. 21)
- сочетание вышеуказанных способов для получения значительно больших выставочных поверхностей (Рис. 22)



- Электрические приборы могут быть опасны для здоровья. Во время установки и эксплуатации необходимо соблюдать нормативные требования и действующее законодательство.
- Запрещается снимать защитные ограждения или панели, для демонтажа которых требуются инструменты.

НЕ допускается эксплуатация данной мебели

- детьми
- лицами, не способными безопасно пользоваться данной мебелью без надзора или инструкций
- инвалидами
- нетрезвым или находящимся под воздействием наркотических веществ персоналом



- Перед эксплуатацией внимательно прочтите руководство и обязательно доводите до сведения всех привлекаемых к различным работам (по транспортировке, установке, техобслуживанию и т. д.) лиц приведенные в нем указания в соответствии с видом деятельности и кругом обязанностей.
- Ответственность за квалификацию, а также душевное и физическое состояние сотрудников, привлекаемых к эксплуатации и техобслуживанию данного оборудования, несет заказчик или работодатель.
- Данная документация НЕ может никоим образом возместить культурные или интеллектуальные недостатки персонала, взаимодействующего с данным оборудованием.
- Данная мебель спроектирована и изготовлена для хранения и экспозиции только свежих, охлаждённых, глубокомороженных и замороженных пищевых продуктов, а также проваренных и разогреваемых полуфабрикатов (холодных закусок). Поэтому запрещается помещать в неё иные товары, в том числе фармацевтические продукты, наживку для рыбной ловли и т. д.



Данные изделия компании Arneg S.p.A. подпадают под действие Директивы 2012/19/ЕС (Закон. пост. 49/2014)

WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment — отходы электрического и электронного оборудования), известной в Италии как **RAEE (отходы от электрических и электронных приборов)**, направленной на ограничение увеличения таких отходов, на поощрение их вторичной переработки, на снижение их утилизации.

Символ перечеркнутого крест-накрест бачка на табличке изделия означает,

- что изделие было выпущено в продажу после 01 января 2011 г. (исходные данные только для Италии, закон 25/2010, DL 194/2009)
- что изделие подпадает под обязательное предписание раздельного сбора отходов и не может считаться бытовым отходом и не может выбрасываться на свалку.

? За доставку продукта в уполномоченный местными властями центр, специализирующийся на сборе данного вида отходов, для рекуперации и вторичного использования материалов WEEE (RAEE) несет ответственность пользователь.

В случае замены изделия на новое пользователь может запросить продавца забрать старое вне зависимости от его марки.

? Производитель ответственен за создание возможностей для переработки, утилизации и финальной обработки собственных изделий непосредственно или через общественную систему.

Нарушения нормы предусматривают специальные санкции, которые устанавливаются автономно в зависимости от собственного законодательства каждой страной-членом ЕЭС и которым подвержены все, подпадающие под действие нормы.

Компания Arneg S.p.A. считает собственное изделие относящимся к категории WEEE (RAEE) и следует указаниям Orgalime, учитывая, что итальянское законодательство законодательным постановлением № 49/2014 приняло как Директиву 2012/49/ЕС, так и Директиву 2011/65/ЕС (RoHS), касающихся применения опасных веществ в электрических и электронных приборах.

За дополнительными сведениями обращаться к городским властям, к дилеру или к производителю. Директива не применяется по отношению к изделию, проданному за пределы Европейского союза.

6. Нормы и сертификаты, заявление о соответствии

Все модели холодильных витрин, описанные в настоящем руководстве по эксплуатации и относящиеся к серии

Sendai, отвечают основным требованиям по безопасности, охране здоровья и защите,

предписанным согласно следующим европейским директивам и законам:

Директива	Применяемые нормы
О машинном оборудовании 2006/42 ЕС	EN ISO 14121:2007; EN ISO 12100-1:2005; EN ISO 12100-2:2003; EN 378-2:2009; EN 378-3:2008; EN 378-4:2008; EN 60079-10-1:2010
Об электромагнитной совместимости 2004/108/ЕС	EN 61000-3-2:2006; EN 61000-3-12:2005; EN 55014-1:2006; EN 55014-2:1997
О низком напряжении 2006/95/ЕС	EN 60335-1:2008; EN 60335-2-89 :2002/A2:2007
Директива RoHS 2011/65/ЕС (Об ограничении использования определенных опасных веществ в электрических и электронных приборах)	EN 50581:2012

Европейский регламент ЕС-1935/2004 (о материалах, вступающих в контакт с товаром)	EN 1672-2
Холодильные системы и тепловые насосы — Требования по безопасности и охране окружающей среды	EN 378:2008
Электрические конструкции для работы во взрывоопасных атмосферах	EN 60079-10

стандарты **EN 378:2008 - EN 60079-10** гарантируют, что воспламеняющийся хладагент R290 не создает потенциально взрывоопасных зон, а его применение не вызывает опасности для людей и животных при соблюдении инструкций из настоящего руководства.



Параграф 3 статьи 3 директивы ЕЭС 97/23 (PED) не применяется к данным витринам.

Эксплуатационные показатели данных холодильных витрин были определены в результате испытаний, проведенных в соответствии со стандартом

- **EN ISO 23953:2012** в условиях окружающей среды, соответствующих климатическому классу 3 (25 °C, относительная влажность воздуха 60%), см. таблицу:

Климатические классы окружающей среды по стандарту EN ISO 23953

Климатический класс испытательной камеры	Темп. по сухому термометру °C	Относительная влажность %	Точка росы °C	Масса водяного пара в сухом воздухе г/кг
0	20	50	9,3	7,3
1	16	80	12,6	9,1
2	22	65	15,2	10,8
3	25	60	16,7	12,0
4	30	55	20,0	14,8
6	27	70	21,1	15,8
5	40	40	23,9	18,8
7	35	75	30,0	27,3
8	23,9	55	14,3	10,2

Масса водяного пара в сухом воздухе является одним из основных факторов, которые влияют на эксплуатационные качества и потребление энергии изделий.

Заявление о соответствии

Копия декларации о соответствии ? прилагается к витрине.
В случае потери оригинала заявления о соответствии, прилагаемого к изделию, можно скачать его копию, заполнив бланк по следующим адресам в Интернете:
- для Италии: <http://www.arneg.it/conformita/it>
- для зарубежных стран: <http://www.arneg.it/conformita/en>

7. Идентификация - паспортные данные (Рис. 2)

С тыльной стороны находится паспортная табличка со всеми характеристиками:

- 1) Наименование и адрес изготовителя
- 2) Наименование и длина витрины
- 3) Код витрины
- 4) Паспортный номер витрины

- 5) Напряжение питания
- 6) Частота питания
- 7) Потребляемый ток
- 8) Электрическая мощность, потребляемая в холодильном цикле (вентиляторы + нагревательные кабели + подсветка)
- 9) Электрическая мощность, потребляемая в цикле размораживания (ТЭНы + нагревательные кабели + вентиляторы + подсветка)
- 10) Мощность, потребляемая на подсветку (где предусмотрена)
- 11) Полезная площадь экспозиции
- 12) Тип хладагента, на котором работает система
- 13) Масса хладагента, заправляемого в каждую систему (только для мебели с встроенным электродвигателем)
- 14) Климатический класс и опорная температура
- 15) Класс влагозащищённости
- 16) Номер заказа, по которому изготовлена данная мебель
- 17) Номер заказа-наряда, по которому она запущена в производство
- 18) Год выпуска витрины

При направлении запроса на оказание технической помощи для идентификации указывать:

- наименование изделия (Рис. 2-2); паспортный номер (Рис. 2-4); номер заказа (Рис. 2-16)

8. Транспортировка - *технический специалист* -

Работы по погрузке и разгрузке должен выполнять квалифицированный персонал, способный определять массы, предусмотренные места строповки для подъёма и наиболее подходящие по безопасности и грузоподъёмности средства. Данная мебель поставляется на деревянном поддоне, прикрепленном к её основанию, что позволяет перемещение вилочным погрузчиком. Используйте ручной или электрический погрузчик, подходящий для поднятия данной мебели, номинальной грузоподъёмностью не менее 1000 кг.



- Во избежание риска опрокидывания вилы размещайте только там, где показано, и всегда заводите их полностью.
- Вблизи места подъема не должно быть посторонних лиц.
- Массу мебели распределяйте так, чтобы сохранить равновесие в центре тяжести (Рис. 3).

НЕ применяйте грузоподъемные средства:

- грузоподъёмностью менее 1000 кг
- с неподходящими характеристиками или изношенные
- с нештатными или изношенными тросами или канатами



Процедуры транспортировки, отличные от указанных, **НЕ** допускаются

9. Хранение

- **НЕ** храните данную мебель на открытых площадках, подвергая воздействию атмосферных факторов и прямого солнечного света. Воздействие ультрафиолетовых лучей вызывает необратимую деформацию пластмасс и приводит к повреждению деталей мебели.
- Данную мебель необходимо хранить в закрытых помещениях при температуре от **-25°C до +55°C** и относительной влажности от **30% до 90%**.
- Перед сдачей на хранение проверьте целостность упаковки и наличие дефектов, способных нарушить консервацию мебели.

10. Приемка, распаковка, первая очистка - *подготовленный оператор*

Перед любыми операциями распаковки принять все возможные меры предосторожности во избежание несчастных случаев.

Данная мебель может поставляться в следующей упаковке:

- на деревянной раме, прикрепленной к основанию, в нейлоновой пленке, закрепленной металлической полосой (стандартная) (Рис. 5);

- в картонной упаковке (по требованию) (Рис. 6);
- в деревянном ящике (по требованию) (Рис. 7).

При получении мебели:

- Убедитесь, что упаковка цела и не имеет видимых повреждений;
- Проконтролируйте процесс распаковки, чтобы не повредить мебель;
- Проверьте целостность компонентов мебели;
- При обнаружении повреждений незамедлительно свяжитесь с поставщиком;
- Медленно снимите защитную пленку, не срывая ее, чтобы не осталось следов клея, которые, впрочем, можно удалить соответствующими растворителями.
- Первую очистку выполните нейтральными средствами, влажной тряпкой, не применяя никаких абразивов или металлических губок;

Для правильной утилизации упаковки имейте в виду, что она состоит из: дерева, полистирола, полиэтилена, ПВХ и картона.



- **НЕ используйте спирт для очистки метакриловых (плексигласовых) деталей.**
- Производя распаковку, не оставляйте элементы упаковки, например, гвозди, куски дерева, скобы, нейлон и т. д., а также используемый для работы инструмент, например, щипцы, ножницы, кусачки, в рабочей зоне, чтобы никто не поранился.
- Все это собирают подходящими средствами и переносят на выделенные места сбора.

11. Установка и условия окружающей среды - *технический*



На любое отклонение от описанных условий должно быть получено разрешение компании «ARNEG Spa.»

специалист -

Для гарантирования безопасности привлекаемых к монтажу технических специалистов рекомендуется использовать инструменты и защитную одежду, требуемые нормами безопасности или законами, действующими в стране установки. В любом случае обязательно использовать такую экипировку и одежду, как: **защитные башмаки, защитные перчатки, ватерпас.**

При установке придерживаться следующего:

- тщательно осмотрите зону установки и устраните любую опасность для оператора;

Не размещайте данную мебель:

- в среде, содержащей взрывчатые газообразные вещества;
- на открытом воздухе и, следовательно, под воздействием атмосферных факторов;
- в непосредственной близости от источников тепла (прямого солнечного света, отопительных приборов, ламп накаливания и т. д.);
- вблизи воздушных потоков (около дверей, окон, кондиционеров и т. д.), скорость которых превышает **0,2 м/сек.**

Удалите деревянные опоры (использовавшиеся для транспортировки) и выставьте регулируемые ножки (Рис. 8), чтобы выровнять витрину горизонтально, используя для проверки ватерпас (Рис. 9).

Перед подключением к электрической линии убедитесь в том, что данные на паспортной табличке соответствуют характеристикам электросети, к которой будет выполняться подключение.



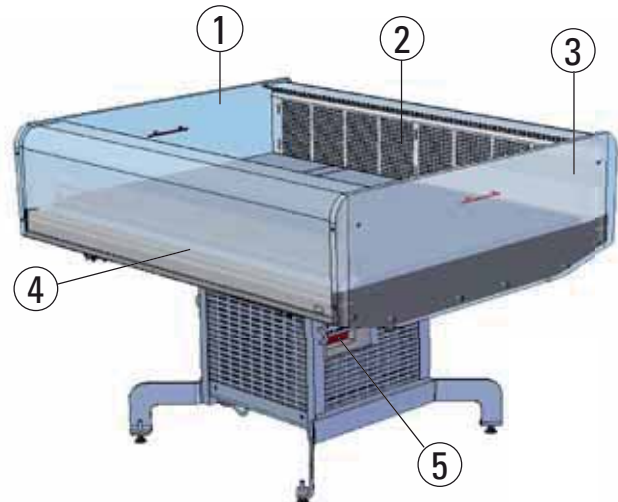
Для правильного функционирования данной мебели температура и относительная влажность воздуха окружающей среды не должны превышать предельных значений для климатического класса 3 (**+25°C; относительная влажность 60%**), установленных стандартом **EN-ISO 23953 - 2**, по которому она испытывалась.



- Не перемещайте данную мебель, подтягивая за стеклопакеты или толкая в них, но только за находящиеся ниже детали (Рис. 11).
- После перемещения заново проверьте горизонтальное выравнивание, нарушение которого отрицательно сказывается на функционировании мебели.
- В частности, для модели Sendai 1000 R290 необходима постоянная и достаточная циркуляция воздуха через конденсаторный блок для обеспечения соответствия предусмотренному уровню рисков; кроме того, отрицательно сказаться на безопасности может любое препятствие, способное уменьшить поток воздуха. По причине взрывоопасности хладагента для каждой витрины Sendai 1000 R290 требуется

12. Объединение витрин - технический специалист -

- 1 Левая сторона
- 2 Задняя сторона (приток)
- 3 Правая сторона
- 4 Передняя сторона (вытяжка)
- 5 Электрический щит



12_1. Объединение боковыми сторонами в единую линию (Рис. 19)



Обесточьте витрину, прежде чем выполнять какую-либо операцию

- Снимите боковые панели;
- Совместите и выровняйте витрины;
- Вставьте стеклоудерживающую оправку или рейку (3);
- Соедините витрины, используя прилагаемые болты и гайки

КОМПЛЕКТ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ ВИТРИН (Рис. 20)

Поз	Наименование	Код	Шт.
1	Гайка М8	04230600	3
2	Винт ТСЕI М8Х120 оцинкованный	04711065	3
	Комплект для объединения в ряд	03039800	

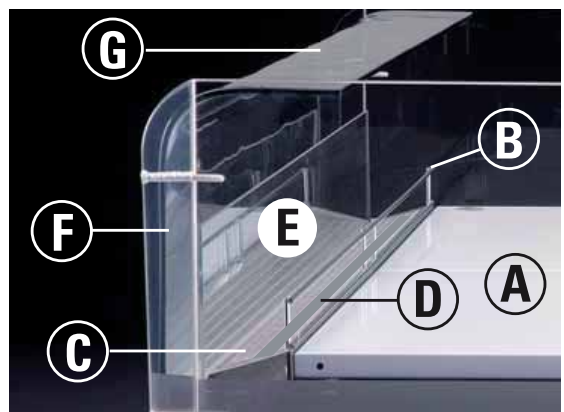
12_2. Объединение тыльными сторонами в остров (Рис. 21) (только модель L=850)



Обесточьте витрину, прежде чем выполнять какую-либо операцию

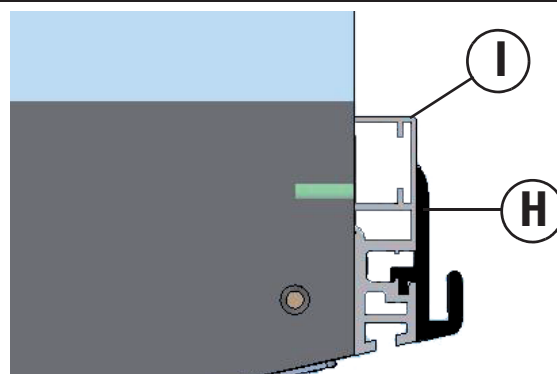
Придерживайтесь следующих указаний:

- 1 Снимите боковые кожухи тумбы с обеих витрин
- 2 Снимите вытяжной узел
 - A - лотки,
 - B - решётка для продуктов
 - C - вытяжная панель
 - D - вытяжная заслонка
 - E - плексиглас защиты от конденсата
 - F - уголки
 - G - передний стеклопакет



3 Снимите профиль стеклодержателя (Н), отвинтив опору профиля стеклодержателя (I)

4 Снимите опору профиля стеклодержателя (I), вывинтив винты, которыми она крепится к витрине.



5 Снимите приточный узел:

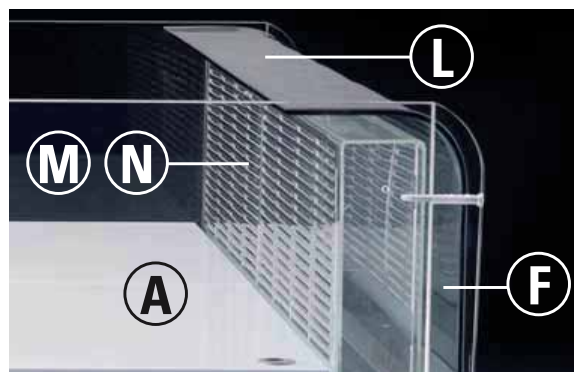
A - лотки

F - уголки

L - задний стеклопакет

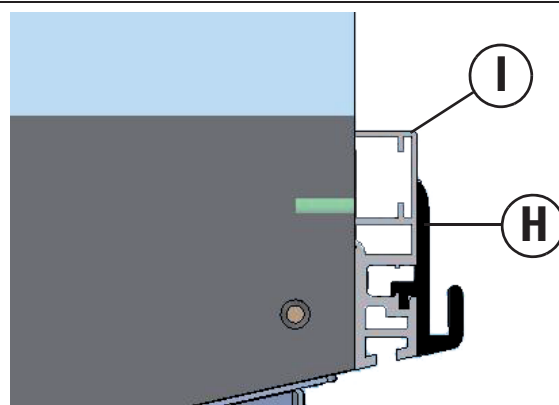
M - плексигласовая конструкция

N - противоконденсатный дефлектор



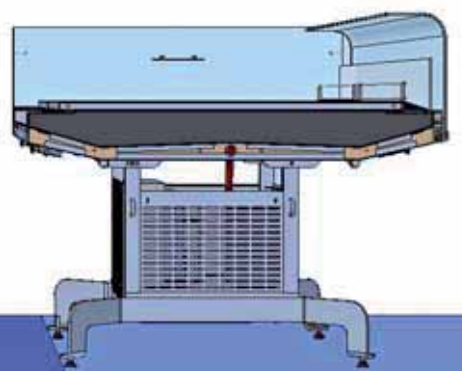
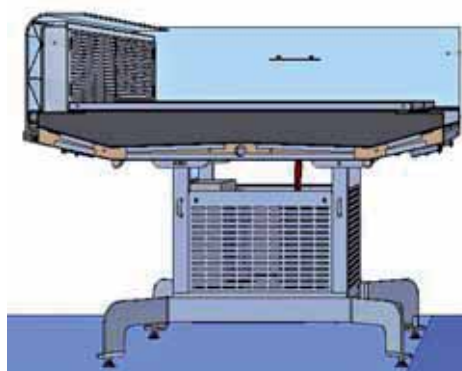
6 Снимите профиль стеклодержателя (Н), отвинтив опору профиля стеклодержателя (I)

7 Снимите опору профиля стеклодержателя (I), вывинтив винты, которыми она крепится к витрине.



8 **ЗАДНЯЯ ВИТРИНА (приток)**
REAR CABINET (air discharge)

ПЕРЕДНЯЯ ВИТРИНА (вытяжка)
FRONT CABINET (air suction)



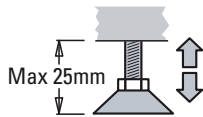
9 Сохраните снятые детали

10 Для сборки вытяжного и приточного узлов выполните описанные только что операции в обратном порядке



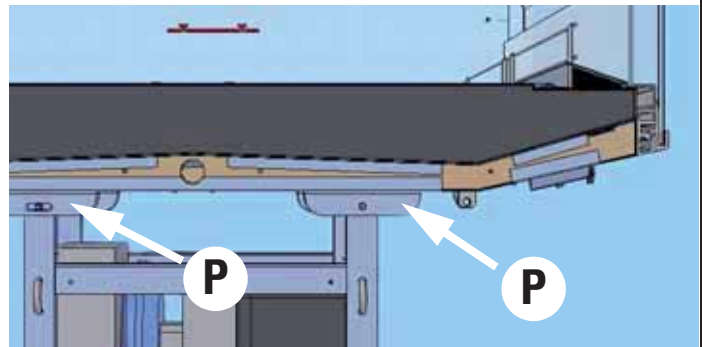
- Установите на место профиль стеклодержателя с передней стороны, «растянув» его по всей длине витрины. НЕ вставляйте с боковой стороны. Убедитесь, что он надёжно удерживает стеклопакет.

11 Регулировка ножек на 25 мм.



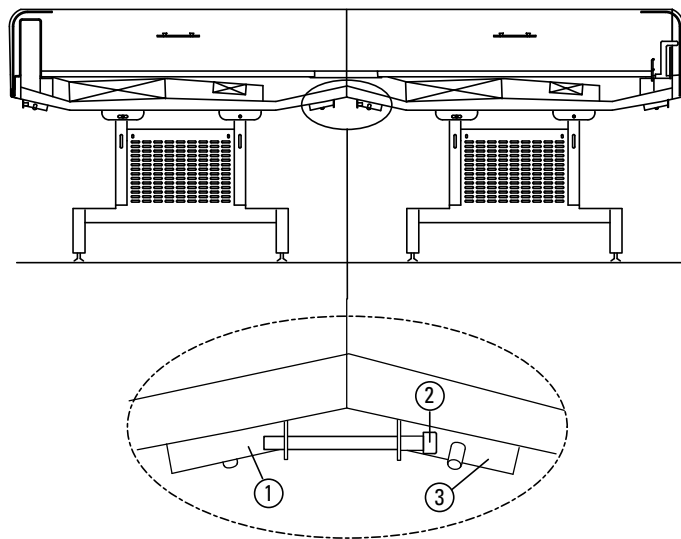
Перед регулировкой убедитесь в том, что обе тумбы выровнены горизонтально.

12 Отрегулируйте высоту витрин, воздействуя на выдвижные опоры (P).

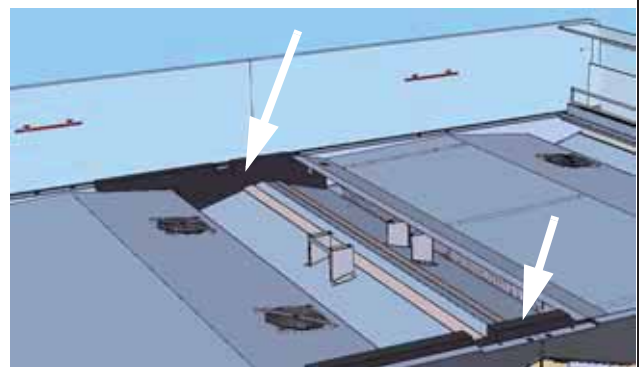


13 Закрепите витрины на нижних опорах 1-3, используя прилагаемые винты 2.

CANALIZZAZIONE FRONTE-RETRO / FRONT-BACK MULTIPLEXING

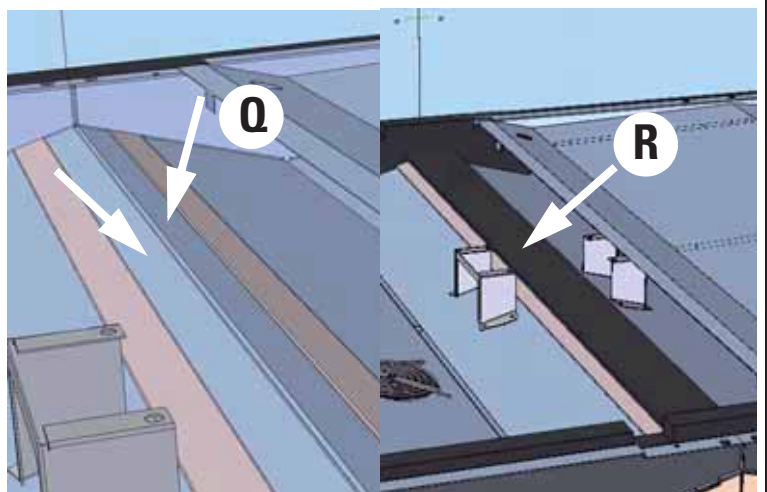
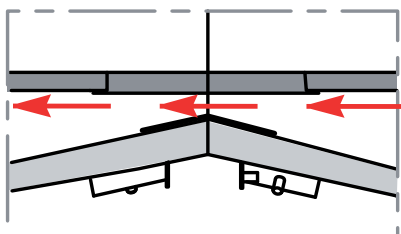


14 Установите на внутренней стороне боковых панелей витрин полистирол из комплекта и прикрепите его двусторонней липкой лентой.

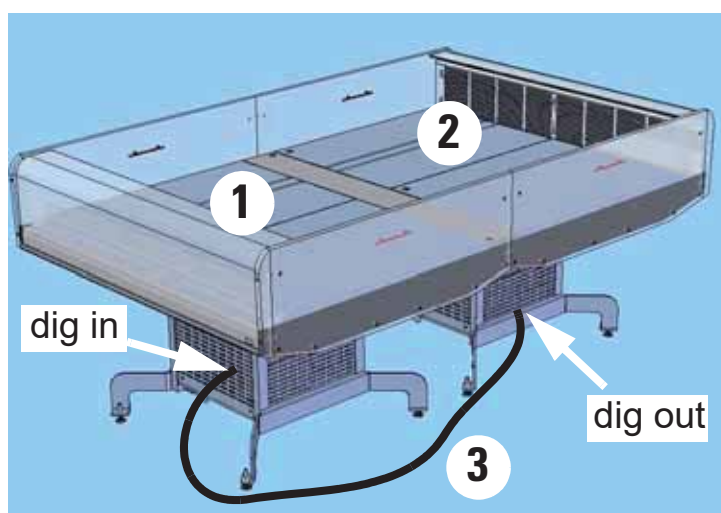
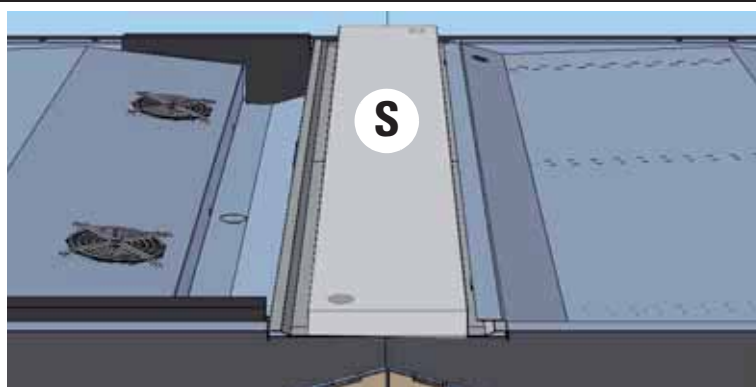


15 Наклейте на соединительную пластину (Q) изоляционную клейкую ленту (R) из комплекта, чтобы предотвратить возможное каплепадение внутрь витрины.

N.B. Убедитесь, что воздушный канал, соединяющие две витрины, остался открытым.



- 16 Навесьте соединительный лоток (S) на пластину крепления вентиляторов, используя прямоугольные отверстия. Установите на место лотки.



- 17 Соедините два электрошита кабелем синхронизации размораживания (3).
 (1) - Передняя витрина (подчинённая), управляемая задней витриной.
 (2) - Задняя витрина (главная)
 (3) - Синхронизирующий кабель
- 18 Подсоединение:
 1 - на задней витрине снимите передний кожух
 2 - найдите цифровой выход «dig out» и подсоедините кабель
 3 - на передней витрине снимите передний кожух
 4 - подсоединённый в цифровой выход «dig out» кабель в этом случае будет свёрнут и не подсоединён.
 5 - подсоедините кабель задней витрины в цифровой вход «dig in» передней витрины.
 6 - закройте кожух, пропустив кабель сверху
- 19 Запрограммируйте заднюю витрину (2) в режим ГЛАВНОГО УСТРОЙСТВА
 Запрограммируйте переднюю витрину (1) в режим ПОДЧИНЁННОГО УСТРОЙСТВА
- 20 Убедитесь, что функция размораживания работает в обеих витринах
Н.В. Синхронизирующий кабель (3) не должен соприкасаться с подвижными деталями витрины, чтобы предотвратить его обрыв или повреждение.

13. Установка витрины и объединение витрин под наклоном (Рис. 23)

Для серии витрин Sendai предусмотрено 3 возможности наклона регулировкой с использованием отверстий выдвижных опор (деталь А):

- горизонтальная установка: (отверстия задних опор на одной линии с отверстиями передних опор)
- 4,5°: задние опоры на одно отверстие выше, чем передние опоры
- 9°: задние опоры на два отверстия выше, чем передние опоры

Для объединения витрин под наклоном действуйте следующим образом:

- 1 Отрегулируйте высоту спереди задней витрины, воздействуя на четыре опоры так, чтобы присоединить на максимально достижимой с задней стороны передней витрины высоте.
- 2 - Выберите наклон задней витрины для соединения с передней витриной
- 3 - Компенсируйте разницу по высоте (деталь В) в месте стыковки витрин, воздействуя на ножки обеих (предпочтительнее поднять еще на 25 мм четыре ножки одной витрины, чем опускать четыре другой).



- **Не наклоняйте витрину, воздействуя лишь на одну ножку (Рис. 24).**
- Чтобы при регулировке полностью не выпали опоры, выберите достаточную высоту передней витрины.

- Если стыковать идеально не получится, вернитесь к пункту 1 и выберите другую высоту задней витрины (непосредственно ниже или выше той, что была).
- По крепежам и соединениям см. указания по объединению в остров тыльными сторонами.

14. Электрическое подсоединение - *технический специалист* -



ПЕРЕД ЛЮБЫМИ РАБОТАМИ ОТКЛЮЧИТЬ ПОДАЧУ НАПРЯЖЕНИЯ НА ОБОРУДОВАНИЕ! Электрооборудование должно быть снабжено заземлением!



- Применяемые установки должны соответствовать стандартам, регулирующим изготовление, эксплуатацию и техобслуживание, которые действуют в стране установки данной мебели.
- Компания «ARNEG Spa» отклоняет любую ответственность перед эксплуатирующей организацией и третьими лицами за ущерб, причиненный авариями или отказами установок, установленных перед данной мебелью, и за ущерб, причиненный последней по причине, непосредственно связанной с отказом электрооборудования.
- Данная мебель должна быть защищена автоматическим многополярным термомангнитным выключателем, имеющим необходимые характеристики, который также будет выполнять функции общего выключателя участков линии.
- Для неё предусмотрено подключение с помощью штепсельной вилки (НЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ), поэтому смонтируйте на кабель питания вилку с подходящими электрическими параметрами, соблюдая нормы безопасности: желто-зеленый = **земля** голубой = **нуль** коричневый = фаза в соответствии с действующими национальными предписаниями

Прокладка линии электропитания до точки подсоединения к данной мебели является обязанностью заказчика. Выбранное поперечное сечение проводников линии электропитания должно соответствовать потребляемой мощности (см. «Технические характеристики»).

- Снимите с себя все металлические предметы: кольца, часы, браслеты, серьжки и т. д.
- Перед выполнением подсоединения изучите электрические схемы
- Проверьте, соответствует ли напряжение питания указанному на заводской табличке.
- Для линий питания, длина которых превышает 4—5 м, необходимо должным образом увеличить сечение проводов.
- Сообщите оператору о положении выключателя, чтобы тот сразу же добрался к нему при возникновении ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ.
- Для обеспечения бесперебойной работы максимальное отклонение напряжения от номинального не должно превышать +/- 6%.
- Проверьте, чтобы провода линии питания имели соответствующее сечение, а сама линия была защищена от перегрузок по току и утечки на землю в соответствии с действующими стандартами.
- На случай прерывания электропитания проверьте, чтобы все электрооборудование торгового предприятия было выполнено с возможностью

перезапуска без срабатывания защит от перегрузки; в противном случае переделайте систему для обеспечения дифференциации запуска различных устройств.

Монтажник должен обеспечить наличие крепежей для всех проводов на входе и на выходе данной мебели.



- Во избежание поражения электротоком, чреватого травмами или смертью, предотвратите соприкосновение кожухов с электроцитом.
- Убедитесь, что разъемы различных осветительных приборов (полок, крыши, верхней конструкции) правильно соединены и зафиксированы, чтобы предотвратить их разъединение при выполнении работ по очистке и техобслуживанию и опасность поражения работника электротоком.

Автоматический термоманитный выключатель не должен размыкать цепь по нейтрали, не размыкая её при этом на фазах, а зазор между контактами должен составлять не менее 3 мм.

15. Запуск, контроль и регулировка температуры - *технический специалист* -

Контроль температуры охлаждения осуществляется посредством механического термометра (Рис.12) размещённом на вытяжной панели или дисплее термометра/термостата CAREL, расположенного спереди на данной мебели (Рис. 13). Как правило, регулятор настраивается на заводе на этапе приемочных испытаний; если необходимо его перепрограммировать, следуйте указаниям изготовителя регулятора.



- Температура зависит от вида объединения витрин (см. таблицу) Рис. 22

16. Загрузка витрины - *подготовленный оператор* -

При загрузке витрины необходимо соблюдать несколько важных правил:

- никогда не располагайте товар выше линии максимальной загрузки (Рис. 17), превышение этого важного предела нарушает правильную циркуляцию воздуха (Рис.18), вызывая повышение температуры товара и образование намерозы на испарителе и **образование конденсата и (или) намерозы** на раздвижных крышках.
- оптимальную работу витрины обеспечит размещение товара без пустот;
- выкладывайте товар так, чтобы не создавать преград потоку охлажденного воздуха



- Данная холодильная мебель предназначена для поддержания постоянной температуры выставяемого товара, а не для ее понижения. Выкладываемые в неё пищевые продукты должны быть уже охлаждены до соответствующих температур хранения. **НЕ** помещайте в неё продукты, подвергшиеся нагреванию.



- Рекомендуется реализовывать сначала товар, находящийся в витрине дольше, чем выложенный позднее (ротация пищевых продуктов);

17. Размораживание и слив воды

Для холодильной мебели серии Sendai предусмотрено две системы размораживания в зависимости от модели:

- Модель L=850: электрическое размораживание (с использованием ТЭНа в испарителе).
- Модель L=1000: размораживание путем отключения (остановки цикла охлаждения)

Во время размораживания температура выставленного товара поднимается, однако не выше предельных значений, установленных законодательством. По завершении размораживания установка быстро набирает рабочую температуру. В случае изменения высоты бонеты относительно тумбы визуально проверьте, чтобы водосливные патрубки достигали испарительного поддона через

соответствующий канал (прямоугольную металлическую трубу) в станине компрессорно-конденсаторного блока, не пересекаясь с подвижными деталями (например, лопастями вентилятора). Если необходимо, для выполнения проверки снимите крышки тумбы.

17_1.Отвод воды:

Талая вода собирается в подходящий сливной патрубок и направляется в размещённый внизу витрины поддон, снабжённый электронагревательным элементом для испарения воды.



- Регулярно проверяйте состояние водоотводных соединений, привлекая квалифицированного водопроводчика.
- ИЗ СООБРАЖЕНИЙ ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРЕДСМОТРЕТЬ ТРАП В ПОЛУ.

18.Техобслуживание и очистка - подготовленный оператор -



ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕ КАКИХ-ЛИБО РАБОТ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ И ОЧИСТКЕ ОТКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ ДАННОЙ МЕБЕЛИ ГЛАВНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ. ЧТОБЫ ЗАЩИТИТЬ РУКИ ВО ВРЕМЯ ЧИСТКИ, ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ РАБОЧИЕ ПЕРЧАТКИ.



Пищевые продукты могут портиться из-за микробов и бактерий. Соблюдение норм гигиены является обязательным для обеспечения охраны здоровья потребителя, а также соблюдение режима заморозки, в котором торговая точка является последним контролируемым звеном.

Работы по очистке должны включать в себя:

- 4 - **МОЙКУ** (предварительная обработка, удаление приблизительно 97% загрязнений)
- 5 - **ДЕЗИНФЕКЦИЮ** (очистка поверхностей чистящими средствами для уничтожения патогенных микроорганизмов, оставшихся после мойки).
- 6 - **ОПОЛАСКИВАНИЕ**
- 7 - **ПРОТИРАНИЕ НАСУХО**

Очистка холодильной мебели имеет следующие особенности:

18_1.Общие указания



- **Температура очищаемых поверхностей, используемой воды и моющих средств не должна превышать 30°C.**
- применяйте только нейтральные чистящие средства
- **НЕ** применяйте кислотные и щелочные моющие средства (например, отбеливатель), способные вызвать коррозию поверхностей
- **НЕ** используйте абразивы, химические или органические растворители и заостренные инструменты, которые могут повредить поверхности мебели.
- **НЕ** используйте чистящие средства неизвестного химического состава
- **НЕ** брызгайте водой или моющим средством на электрические детали мебели и следите за тем, чтобы во время очистки не залить вентиляторы, плафоны, электрические кабели и электроаппаратуру в целом.
- **НЕ** прикасайтесь к мебели мокрыми руками или ногами
- **НЕ** применяйте спирт для чистки метакриловых (плексигласовых) деталей).
- **НЕ** направляйте струю прямо на окрашенные или ламинированные поверхности
- **НЕ** наносите чистящие средства непосредственно на очищаемые поверхности
- **НЕ** применяйте пароструйное оборудование
- **НЕ** применяйте силу при очистке
- не допускайте воздействия испарений кислот, щелочей или аммиака, содержащихся в моющих средствах для полов, которые могут вызывать окисление или коррозию нержавеющей стали.



- выполняя внутреннюю очистку мойками (Рис. 10), используйте системы НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ (не более 30 бар) с расходом, обеспечивающим удаление любых имеющихся отложений, так как слишком высокие давления могут повредить поверхности.
- выдерживайте минимальное расстояние 30 см от очищаемой поверхности (Рис. 10).
- **НЕ** направляйте струю слишком близко к загрязнению, что может быть опасно для вас самих и привести к загрязнению уже очищенных деталей и помещения (Рис. 14).

18_2. Чистка наружных элементов (ежедневная, еженедельная)

- Очищайте еженедельно все наружные детали, используя нейтральные бытовые чистящие средства, подходящие для очищаемых поверхностей, или теплую (не горячее 30°C) мыльную воду, удаляя все остатки чистящего.
- Ополосните чистой водой и протрите насухо мягкой тряпкой.

18_3. Очистка внутренних деталей (ежемесячно)

Внутренние детали необходимо очищать для уничтожения патогенных микроорганизмов, чтобы обеспечить защиту товаров.

Перед внутренней очисткой витрины необходимо:

- отключить питание
- полностью освободить её от товара
- снять все съёмные детали, например, выставочные подносы, решётки и т. д.
- помыть теплой водой (не горячее 30°C)
- продезинфицировать моющим средством, содержащим бактерицид
- аккуратно очистить нижнюю камеру, каплеуловитель и предохранительную дренажную решётку, удаляя все инородные тела, попавшие через воздухозаборную решетку, поднимая при необходимости лопасти вентиляторов
- аккуратно протереть насухо мягкой тряпкой.
- В случае ненормальной наморози требуется вмешательство квалифицированного специалиста по холодильному оборудованию.

18_4. Очистка конденсатора (Рис. 15)

Каждые 30 дней необходимо очищать конденсатор для удаления скопившейся пыли.

- Очистку выполняйте щеткой с жесткой щетиной (не металлической) или пылесосом, следя за тем, чтобы не погнуть или не испортить ребра конденсатора.

18_5. Очистка поддона для сбора воды

Периодически очищайте поддон для сбора воды.

Для его снятия с витрины необходимо вмешательство технического специалиста.

18_6. Очистка стеклянных деталей



- **НЕ** мойте холодные стеклянные поверхности горячей водой, так как стекло может расколоться на мелкие куски и поранить работника.
- **НЕ** используйте шершавые, абразивные материалы или металлические скребки, которыми можно поцарапать стеклянные поверхности
- **НЕ** используйте грязные тряпки



- Используйте тряпку, смоченную нейтральными моющим средством или теплой (не горячее 30°C) мыльной водой.
- Немедленно удаляйте сухой тряпкой все остатки воды или моющего средства, чтобы предотвратить появление пятен и попадание жидкости на прокладки, раму или в навесы (стеклянные дверцы).

18_7. Очистка деталей из нержавеющей стали

В некоторых случаях возможно окисление стальных поверхностей:

- остатки железа на влажных поверхностях, известковые осадения, содержащие хлор и аммиак моющие средства, загрязнения или остатки пищи, соли, солевые растворы, осадок после испарения жидкостей.

Свежие пятна и ржавчина:

- удаляйте шампунем или нейтральными моющими средствами, используя губку или тряпку. После чистки удалите все остатки моющего средства, тщательно промойте обработанные поверхности и дайте им просохнуть.

Застарелые пятна и ржавчина:

- используйте химические средства для нержавеющей стали, содержащие 25% азотной кислоты, или аналогичные средства.

Въевшиеся пятна и ржавчина:

- зачищайте наждачной бумагой или металлической щеткой. После этого промойте моющим средством и тщательно протрите насухо. Однако после такой очистки на поверхностях могут появиться царапины, обусловленные применением абразивов.

18_8.Очистка алюминиевых деталей



- **НЕ** применяйте кислотные и щелочные моющие средства (например, отбеливатель), способные вызвать коррозию поверхностей
- **НЕ** используйте шершавые, абразивные материалы или металлические скребки, которыми можно поцарапать алюминиевые поверхности
- **НЕ** применяйте пароструйное оборудование
- **НЕ** используйте грязные тряпки



- Используйте тряпку, смоченную нейтральными моющим средством или теплой (не горячее 30°C) мыльной водой.
- Немедленно удаляйте сухой тряпкой все остатки воды или моющего средства, чтобы предотвратить появление пятен.

Все работы по очистке, включающие дезинфекцию, ополаскивание и протирку насухо, должны выполняться тщательно, с удалением всех остатков воды или моющего средства, чтобы предотвратить размножение болезнетворных бактерий. Промытые и протертые детали с остатками моющего или дезинфицирующего средства, могут быть опасными.



Удаляйте с пола все, что могло бы стать причиной случайного поскользывания и падения, например, губки, тряпки, остатки моющих средств или воды.

18_9.Осмотр деталей

Завершив работы по очистке, дезинфекции, ополаскиванию и протирке насухо, тщательно проверьте все детали, чтобы убедиться в том, что они идеально очищены и протерты, не повреждены и не изношены, в противном случае замените их.

Установите на место полностью высохшие детали и восстановите электропитание. Как только будет достигнута внутренняя рабочая температура, можно вновь загрузить витрину выставляемыми товарами.

19.Демонтаж витрины - технический специалист -

Демонтаж витрины должен осуществляться в соответствии с правилами, регулирующими обращение с отходами в конкретных странах, и с учетом требований охраны окружающей среды. Данное изделие по действующему законодательству относится к опасным отходам и должно утилизироваться отдельно от бытового мусора в специальных пунктах приема. Перед демонтажем витрины необходимо рекуперировать хладагент и слить смазочное масло. Данное изделие на 75% состоит из перерабатываемых материалов.

Использованные конструкционные материалы:

- Железная труба: нижний каркас
- Медь, алюминий: холодильный контур, электрооборудование, детали отделки
- Лист оцинкованный: рама двигателя, решётки
- Плексиглас, стекло: боковины и внутренние дефлекторы
- Закаленное стекло: передние стеклопакеты
- ПВХ: пластмассовые детали

- Пенополиуретан (R134a): термоизоляция



- Пользователь несет ответственность за сдачу изделия, предназначенного для дальнейшей переработки, в пункт приема, указанный местными властями или изготовителем, для дальнейшей переработки и вторичного использования материалов.
- Все вышеперечисленные действия, а также транспортировку и подготовку к утилизации, должен выполнять только квалифицированный и уполномоченный персонал.
- Данное изделие содержит ГФУ — хладагент с высоким значением потенциала глобального потепления (GWP); компания «ARNEG» использует в торговой мебели со встроенным холодильным агрегатом следующие хладагенты:

R 134a; GWP₍₁₀₀₎ = 1300

R 404A; GWP₍₁₀₀₎ = 3750

принадлежащие к семейству ГФУ, т.е. фторсодержащих газов с высоким значением потенциала глобального потепления (GWP), регламентируемого Киотским протоколом. (Проверьте по данным на паспортной табличке или наклейке на компрессоре, какой из двух газов используется в агрегате), поэтому:

ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАЗБИРАТЬ И (ИЛИ) ОТСОЕДИНЯТЬ ЭЛЕМЕНТЫ ХОЛОДИЛЬНОГО КОНТУРА. ИХ НЕОБХОДИМО ДОСТАВЛЯТЬ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ЦЕНТРЫ ЦЕЛИКОМ ДЛЯ РЕКУПЕРАЦИИ ГАЗООБРАЗНОГО ХЛАДАГЕНТА.

- **Данный агрегат герметизирован и содержит менее 3 кг хладагента. Поэтому журнал эксплуатации и периодические проверки на утечку хладагента (ДПР № 147 от 15 февраля 2006 г., статьи 3 и 4) не являются обязательными)**



▶ ПО ПРИЧИНЕ СОДЕРЖАНИЯ ОГНЕОПАСНОГО ГАЗА ПРОПАНА ДЕМОНТАЖ ВИТРИНЫ SENDAI 1000 R290 ТРЕБУЕТ ОСОБОГО ВНИМАНИЯ И ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ПЕРСОНАЛОМ С СООТВЕТСТВУЮЩИМ ДОПУСКОМ.

Мы оставляем за собой право вносить в любой момент и без предупреждения изменения в спецификации и данные приведенные в настоящем пособии. Запрещается воспроизводить и/или передавать третьим лицам без нашего согласия настоящую публикацию которая подготовлена исключительно для наших клиентов.



Декларация о соответствии ЕАС

Нижеподписавшаяся фирма "ООО Арнег", расположенная по адресу 143318, МО, Наро-Фоминский район, поселок Новая Ольховка, ул.Промышленная, д.4, заявляет, что оборудование, описание которого приводится в настоящих инструкциях, соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011), Технического регламента Таможенного союза «О без-опасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011), Технического регламента Таможенного союза «О безопасности машин и оборудования » (ТР ТС 010/2011).



Изготовитель:
ООО «Арнег»,
Россия 143318, Московская обл.,
Наро - Фоминский район,
пос. Новая Ольховка, ул. Промышленная, 4